



MANUEL D'UTILISATION

Équilibreuse de roues pour voitures particulières

INVENTO VBS 200E

ÉQUILIBRAGE DE ROUES

MODE D'EMPLOI

Veillez lire ce manuel avant utilisation.

B00EN

CONTENU

1. PRÉFACE.....	4
2. INSTALLATION ET FONCTIONNEMENT	8
2.1 INSTALLATION DU COUVERCLEDEPROTECTION.....	8
2.2 INSTALLATION DE L'ARBRE PRINCIPAL.....	8
2.3RACCORDEMENTÉLECTRIQUE ET MISEÀLATERRE	9
3. CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES.....	10
3.1 CARACTÉRISTIQUESTECHNIQUES	10
3.2 DONNÉES TECHNIQUES DE BASE	11
3.3 PRINCIPEDEFONCTIONNEMENT	11
4. INSTALLATION ET TRANSPORT	11
4.1TRANSPORTS.....	11
4.2 INSTALLATION	13
5. SÉCURITÉ ET PRÉVENTION DES ACCIDENTS	13
6. CONFIGURATION ET UTILISATION.....	14
6.1 CONFIGURATION	14
6.2AFFICHAGE ET PANNEAUDE COMMANDE.....	15
6.3 FONCTIONNEMENT DE BASE	17
6.4 SAISIE DE VALEURS	18
6.5 AFFICHAGE DE LA VALEUR DE DÉSÉQUILIBRE RÉSIDUEL	20
6.6 SÉLECTIONDU MODED'ÉQUILIBRAGE.....	20
6.7 EXPLICATIONS SUPPLÉMENTAIRES	22
7. PARAMÈTRES DU PROGRAMME	22
7.1INTRODUCTION AUXFONCTIONS DUPROGRAMME	22
7.2 MESSAGES D'ERREUR	25
7.3 INSTALLATION ET RACCORDEMENT DES CAPTEURS DE PRESSION.....	25
7.4 DÉPANNAGE	26
7.5 ACCESSOIRES D'ÉQUILIBRAGE STANDARD.....	28
8. ENTRETIEN.....	29
9. FONCTIONNEMENT DÉTAILLÉ DE LA MACHINE.....	34
9.1 MÉTHODE D'ÉQUILIBRAGEDES ROUES.....	34
9.2 RÉGLAGES DES PARAMÈTRES DE LA MACHINE	35

PRÉFACE

AVERTISSEMENT

La période de garantie est d'un an, à condition que la machine, y compris le système d'exploitation, les outils et les accessoires, soit utilisée correctement et/ou sans dommage. Durant cette période, le fabricant réparera ou remplacera les pièces retournées ou la machine elle-même, à ses frais, mais décline toute responsabilité en cas d'usure normale, d'utilisation ou de transport inappropriés, ou de non-respect des règles d'entretien. Le fabricant n'informerait pas le client des éventuelles améliorations apportées au produit ou à la ligne de production.

INTRODUCTION

Le but de ce manuel est de fournir au propriétaire et à l'opérateur de cette machine un ensemble d'instructions pratiques et sûres pour l'utilisation et l'entretien de l'équilibreuse.

Si ces instructions sont suivies attentivement, l'appareil fournira un niveau de performance et de durée de vie adéquat.

Les paragraphes suivants identifient les niveaux de danger associés à la machine.



DANGER : Désigne les dangers immédiats impliquant un risque de blessures corporelles graves ou de décès.



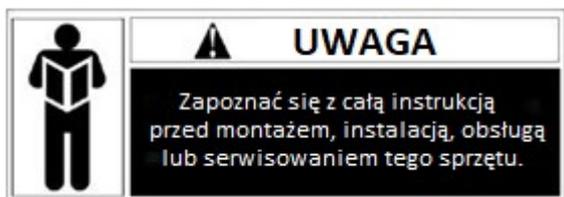
AVERTISSEMENT : Dangers ou procédures dangereuses pouvant entraîner des blessures graves ou la mort.



ATTENTION : Dangers ou procédures dangereuses pouvant entraîner des blessures mineures ou des dommages matériels.

Avant d'utiliser la machine, veuillez lire attentivement ces instructions. Conservez ce manuel et toutes les illustrations fournies dans un dossier à proximité de la zone de travail afin que les opérateurs puissent s'y référer à tout moment.

Ce manuel s'applique uniquement à la machine dont le modèle et le numéro de série sont indiqués sur la plaque signalétique qui y est apposée.



Les instructions et informations contenues dans ce manuel doivent toujours être respectées : l'opérateur sera tenu responsable de toute action non expressément décrite et autorisée.

Certaines illustrations de ce manuel ont été réalisées à partir de photos prototypes : les machines mises en production standard peuvent différer sur certains détails. Les instructions contenues sont destinées à aider le personnel possédant des compétences techniques de base. C'est pourquoi la description de chaque opération a été raccourcie en supprimant les instructions détaillées, telles que celles relatives au desserrage ou au serrage des dispositifs de fixation. Seules les personnes qualifiées ou expérimentées peuvent travailler sur la machine. En cas de besoin, contactez un centre de service agréé pour obtenir de l'aide.

INSTALLATION



Soyez extrêmement prudent lors du déballage, de l'assemblage, du levage et de l'installation de la machine comme indiqué ci-dessous.

Le non-respect de ces instructions peut entraîner des dommages à la machine et exposer l'opérateur à un danger.

Retirez les matériaux d'emballage d'origine après avoir installé la machine comme indiqué sur l'emballage.



Lors du choix de la position de montage, les réglementations en vigueur en matière de santé et de sécurité au travail doivent être respectées.

En particulier, la machine ne peut être installée et utilisée que dans un environnement protégé où il n'y a aucun risque de fuite de liquide.

IMPORTANT : Pour un fonctionnement correct et sûr de la machine, le niveau d'éclairage sur le lieu d'utilisation doit être d'au moins 300 lux.

Les conditions ambiantes doivent être conformes aux exigences suivantes :

- humidité relative comprise entre 30 % et 80 % (sans condensation).
- température de l'air comprise entre 0° et +50°C.



La surface doit être suffisamment solide pour supporter l'appareil et sa charge maximale autorisée.



La machine ne doit pas être utilisée dans des atmosphères potentiellement explosives.

RÈGLES DE SÉCURITÉ



Le non-respect des instructions et des avertissements de danger peut entraîner des blessures graves pour l'opérateur ou d'autres personnes.

N'utilisez pas la machine avant d'avoir lu attentivement tous les avertissements contenus dans ce document.

L'utilisation correcte de cette machine nécessite un opérateur qualifié et autorisé. L'opérateur doit comprendre les instructions écrites du fabricant, être correctement formé et connaître les procédures et réglementations de sécurité. Il est interdit aux opérateurs d'utiliser la machine sous l'influence de l'alcool ou de drogues susceptibles d'affecter leurs capacités physiques et mentales.

Les conditions suivantes sont cruciales :

- lire et comprendre les informations et les instructions contenues dans ce document.
- ayant une connaissance approfondie des fonctions et des caractéristiques de la machine.
- éloigner les personnes non autorisées de la zone de travail.
- s'assurer que la machine a été installée conformément à toutes les normes et réglementations applicables.
- s'assurer que tous les opérateurs de machines ont été correctement formés pour utiliser la machine correctement et en toute sécurité, et qu'ils sont correctement supervisés pendant le fonctionnement.
- ne touchez pas les cordons d'alimentation ni l'intérieur des moteurs électriques ou d'autres équipements électriques jusqu'à ce que vous soyez sûr qu'ils ont été débranchés de l'alimentation électrique.
- lire attentivement ce manuel et apprendre les informations sur l'utilisation correcte et sûre de la machine.
- conservez ce manuel d'utilisation dans un endroit facilement accessible et consultez-le pour obtenir des conseils.



Ne retirez pas et n'endommagez pas les étiquettes DANGER, ATTENTION, AVERTISSEMENT et AVIS. Remplacez toute étiquette illisible ou manquante. Si les étiquettes sont déchirées ou endommagées, vous pouvez les obtenir auprès de votre revendeur local.

- Lors de l'utilisation et de l'entretien de la machine, les réglementations harmonisées pour la prévention des accidents lors du travail avec des machines à haute tension et rotatives doivent être respectées.
- Toute modification ou changement non autorisé apporté à la machine exonère automatiquement le fabricant de toute responsabilité en cas de dommages ou d'accidents résultant de ces modifications ou changements.

AVERTISSEMENT



UTILISEZ DES GANTS DE PROTECTION



LISEZ LE MANUEL DE L'UTILISATEUR



UTILISEZ DES LUNETTES DE SÉCURITÉ



COUPEZ L'ALIMENTATION ÉLECTRIQUE PENDANT LA MAINTENANCE

L'importance des étiquettes (y compris l'étiquette d'avertissement)

Symbole d'éclair : cette étiquette à l'arrière de la machine indique où le cordon d'alimentation est branché et avertit l'utilisateur de faire preuve de prudence.



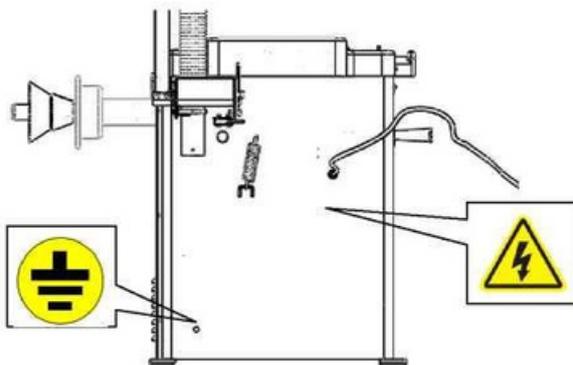
Avertissement concernant les pièces de machines tournantes

Cette étiquette, située à côté de l'arbre d'équilibrage, rappelle à l'utilisateur qu'il s'agit d'une pièce rotative présentant un risque et qu'il ne faut pas la toucher avec les mains. La flèche indique le sens de rotation.



Symbole de mise à la terre Cette étiquette, située à l'arrière gauche de la machine, indique où le fil de mise à la terre est connecté.

DIAGRAMME DE DISPOSITION DES ÉTIQUETTES

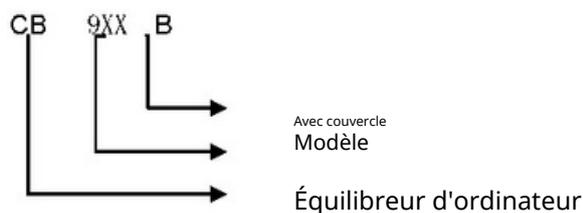


Plaque

	
Model: <input type="text"/>	Serial No.: <input type="text"/>
Voltage: <input type="text"/>	Frequency: <input type="text"/>
Phase: <input type="text"/>	Input Power: <input type="text"/>
Current: <input type="text"/>	Weight: <input type="text" value="125kg"/>
Date of Manufacture: <input type="text"/>	

Remarque : les informations suivantes sont tirées de la plaque signalétique.

La plaque est située au milieu (en haut) de la paroi arrière de la machine. La signification de chaque fragment est la suivante :



B. Certificat CE



Ce marquage indique qu'un certificat CE a été obtenu pour un modèle de machine donné.

C. Numéro de série : les trois premiers chiffres correspondent à la désignation abrégée du modèle. Les quatre chiffres du milieu correspondent à la date de production et les quatre derniers chiffres correspondent au numéro de série du produit.

D. Les données au-dessus de la ligne horizontale sont le nom et l'adresse du fabricant, tandis que les données en dessous de la ligne incluent non seulement les paramètres électriques tels que la tension, la fréquence, la puissance, le nombre de phases et le courant à pleine charge, mais également le poids et la date de fabrication de la machine.

Si le modèle de machine porte la désignation B, la machine est équipée d'un capot de protection. En l'absence de cette désignation, la machine n'en est pas équipée.

INSTALLATION ET FONCTIONNEMENT

Avant d'installer et d'utiliser l'équilibreuse, veuillez lire attentivement ces instructions. Ce manuel doit toujours être à portée de main de l'utilisateur. Assurez-vous que tous les opérateurs le connaissent afin de garantir le meilleur fonctionnement de la machine et donc sa sécurité.

INSTALLATION DU COUVERCLE DE PROTECTION

Présenté dans les pages suivantes.

INSTALLATION DE L'ARBRE PRINCIPAL

ASSEMBLAGE DE L'ARBRE : Avant l'assemblage, nettoyez le trou central de l'arbre et la pièce de raccordement à l'alcool éthylique et à l'air comprimé. Fixez l'arbre fileté à l'arbre d'équilibrage à l'aide d'une clé et d'un boulon (Fig. 2).

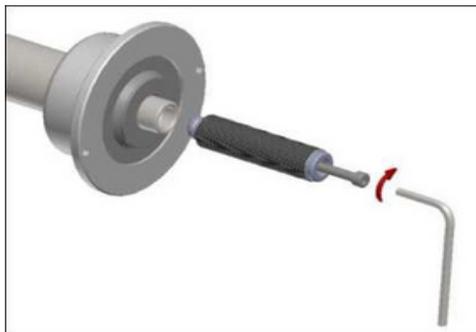


Fig. 2

RACCORDEMENT ÉLECTRIQUE ET MISE À LA TERRE

Selon l'étiquette sur la connexion entre le câble d'alimentation et le corps de la machine, la prise doit être mise à la terre avec un fil de terre fiable.

Tous les branchements des appareils électriques doivent être effectués par du personnel qualifié. Avant l'installation, vérifiez que le réseau électrique est conforme aux paramètres techniques indiqués sur la plaque signalétique de la machine. Le câblage de l'appareil doit être équipé d'un fusible et d'une mise à la terre fiable. Un disjoncteur différentiel doit être installé sur la ligne d'alimentation. Si la tension sur le lieu d'installation est instable, il est recommandé d'utiliser un stabilisateur.



Tous les raccordements électriques dans l'atelier doivent être effectués uniquement par du personnel technique qualifié et conformément à la réglementation en vigueur.

Le raccordement électrique doit être conforme aux directives suivantes :

- Puissance indiquée sur la plaque signalétique de la machine.
- La chute de tension ne doit pas dépasser 4 % de la tension nominale indiquée sur la plaque signalétique à pleine charge (10 % au démarrage).
- Les opérateurs doivent :
- Installer le plugin.
- Installer un disjoncteur de 30 mA.
- Installer le fusible du câble d'alimentation.
- Assurer une connexion électrique efficace de l'atelier à la terre.
- Empêchez toute utilisation non autorisée et débranchez la machine lorsqu'elle n'est pas utilisée pour prolonger sa durée de vie.
- Si la machine est connectée à l'alimentation électrique directement via une carte d'alimentation plutôt que via une prise, il faut faire appel aux services d'un personnel qualifié.



Une mise à la terre adéquate est essentielle au bon fonctionnement de l'appareil. Ne branchez pas l'appareil à une conduite d'air, d'eau, de téléphone ou à tout autre appareil inapproprié.

SPÉCIFICATIONS TECHNIQUES

SPÉCIFICATION

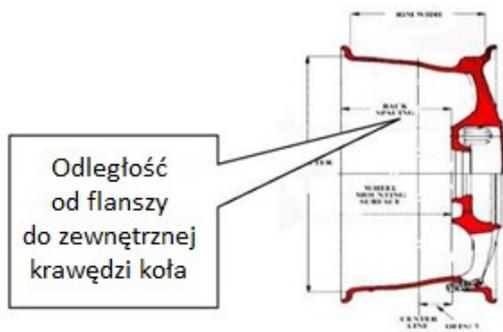
- un ordinateur haut de gamme doté d'un haut niveau d'intelligence artificielle et d'une grande durabilité
- arbre principal mécanique avec roulement de précision à haute résistance à l'usure et faible niveau de bruit
- Bouton STOP pour arrêt d'urgence
- évaluation entièrement automatique de l'équilibre dynamique/statique
-
- 3 modes d'équilibrage pour jantes aluminium et 1 mode pour roues de moto
- auto-étalonnage et diagnostic de problèmes entièrement automatique

DONNÉES TECHNIQUES DE BASE

- tension nominale 220 V / 110 V (sélectionnable) 50/60 Hz, 380 V / 50 Hz / monophasé
- puissance 250 W
- vitesse 7 s (avec un poids de roue d'environ 20 kg)
- précision $\pm 1g$
-
- niveau de bruit $\leq 69dB$
- diamètre de la jante 10"-24"
- poids max. de la roue 65 kg
- largeur de jante 1,5"-20"
- diamètre de roue max. 44 pouces

Instructions spéciales :

La portée de l'arbre principal étant limitée, la distance entre la bride et le bord extérieur de la roue doit être inférieure à 170 mm, comme illustré. Cette condition permet un fonctionnement correct.



PRINCIPE DE FONCTIONNEMENT

Le capteur analyse le signal de balourd et le transmet au terminal du microprocesseur via un convertisseur analogique-numérique. Le processeur calcule la valeur du balourd en analysant le signal de balourd et le signal angulaire de l'arbre principal.

INSTALLATION ET TRANSPORT

TRANSPORT

Installez, déplacez et stockez la machine conformément aux instructions figurant sur l'emballage.
Environnement de stockage : humidité relative 20-95%, température -10°C - +60°C.

Lors du transport et de l'utilisation de la machine, ne tirez pas sur l'arbre rotatif car cela provoquerait des dommages permanents.



Ne soulevez pas l'appareil dans une autre position.

4.1.1 Après vous être assuré que l'emballage de la machine est intact, vous pouvez déplacer l'équilibreuse jusqu'au lieu d'installation (Fig. 3). Le lieu d'installation doit respecter les exigences suivantes : température ambiante de 0 à 50 °C et humidité relative < 85 %. Le lieu d'installation doit être conforme à la Fig. 4.

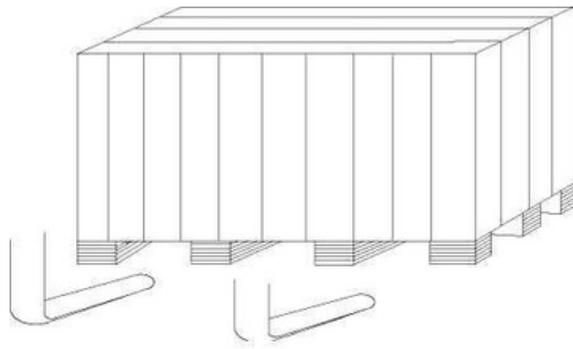


FIG3

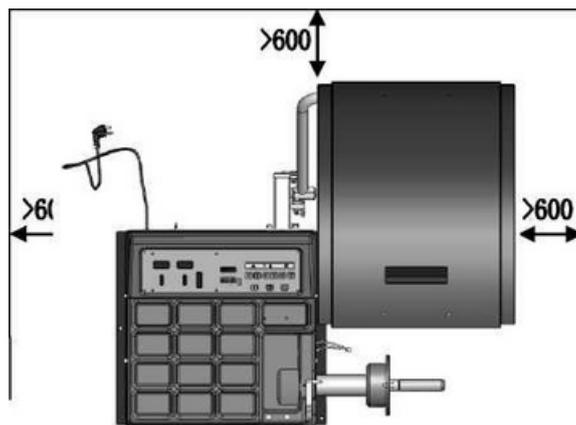
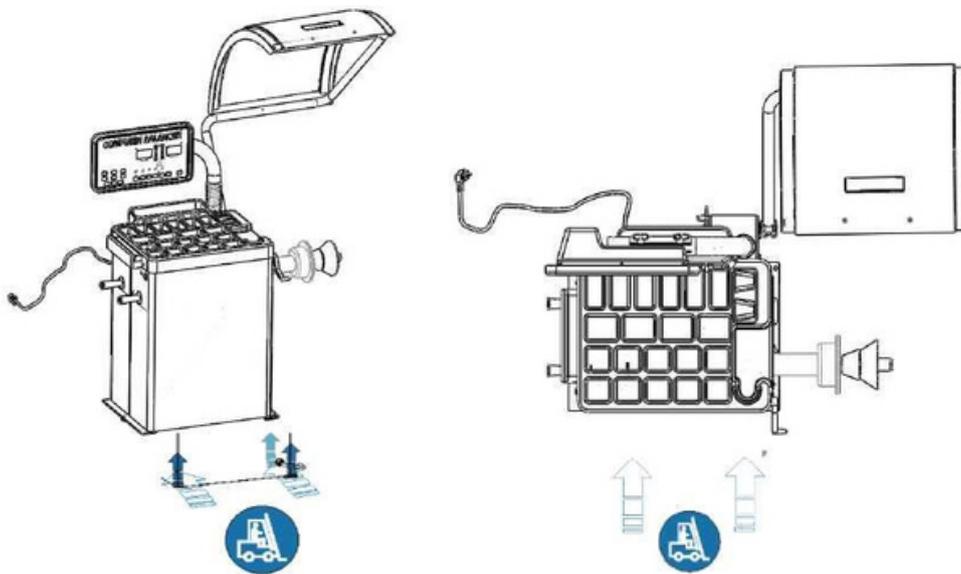


Fig. 4

4.1.2 Retirez le couvercle supérieur de la boîte et vérifiez que l'équilibreur, les pièces détachées et la documentation commandés correspondent à la liste de colisage. Pour toute question, contactez votre revendeur.

Les matériaux d'emballage tels que le plastique, le PBV, les clous, les vis, les pièces en bois et les emballages en carton doivent être placés dans des conteneurs à déchets pour être recyclés conformément à la réglementation locale.

INSTALLATION

Retirez la vis de connexion. Placez l'équilibreur sur une surface plane et solide. Il doit être placé dans une pièce fermée afin de ne pas être exposé au soleil ni à l'humidité de manière prolongée.

SÉCURITÉ ET PRÉVENTION DES ACCIDENTS

5.1.1 Avant toute utilisation, veuillez lire attentivement les étiquettes d'avertissement et les instructions. Le non-respect des consignes de sécurité peut entraîner des blessures pour les opérateurs et les personnes à proximité.

5.1.2 Gardez les mains et autres parties du corps éloignées des zones potentiellement dangereuses. Avant de démarrer la machine, vérifiez qu'elle n'est pas endommagée. En cas de fissures ou de dommages, ne l'utilisez pas.

5.1.3 En cas d'urgence, si la roue n'est pas immobilisée, appuyez sur le bouton « STOP » pour l'arrêter. Pour la sécurité des opérateurs, il est conseillé d'installer un capot de protection robuste qui, si nécessaire, dirigera la roue vers le sol et l'empêchera d'être projetée dans une autre direction.

5.1.4 Les opérateurs doivent inspecter tous les pneus et roues pour détecter tout défaut avant l'équilibrage. Ne travaillez pas sur des pneus ou des roues présentant des défauts.

5.1.5 Ne dépassez pas la capacité de charge autorisée de l'équilibreuse et n'essayez pas d'équilibrer des roues plus grandes que celles spécifiées.

5.1.6 Portez des vêtements appropriés, notamment des vêtements de protection tels que des gants, des lunettes et une combinaison. Évitez les cravates, les cheveux longs et les vêtements amples. Les opérateurs doivent se tenir à côté de la machine pendant son utilisation. Tenez-vous à l'écart du personnel non autorisé.

5.1.7 Avant l'équilibrage, vérifiez la bonne fixation de la roue. Avant de commencer la rotation, assurez-vous que l'écrou a été serré d'au moins 4 tours sur l'arbre fileté et que la fixation à l'arbre principal est solide.

CONDITIONS GÉNÉRALES D'UTILISATION



Les équilibreuses décrites dans ce manuel ne peuvent être utilisées que pour mesurer la taille et la position du balourd des roues d'un véhicule, dans le cadre des spécifications techniques. Les modèles équipés d'un moteur doivent également être équipés d'une protection appropriée.



Toute utilisation autre que celle décrite ici est considérée comme inappropriée et imprudente.



La machine ne doit pas être utilisée sans les dispositifs de blocage des roues.



La couverture est destinée à la sécurité et à la prévention des accidents.



Ne nettoyez pas la machine ou les roues montées dessus à l'aide d'air comprimé ou de jets d'eau sous pression.

Connaissez votre machine. La meilleure façon de prévenir les accidents et d'optimiser les performances de votre machine est de vous assurer que tous les opérateurs en connaissent le fonctionnement.



Vous devez connaître l'emplacement et le fonctionnement de tous les contrôleurs.



Vérifiez soigneusement le bon fonctionnement de tous les contrôleurs de la machine.



La machine doit être correctement installée et utilisée et régulièrement entretenue pour éviter les accidents et les blessures.

CONFIGURATION ET UTILISATION

CONFIGURATION

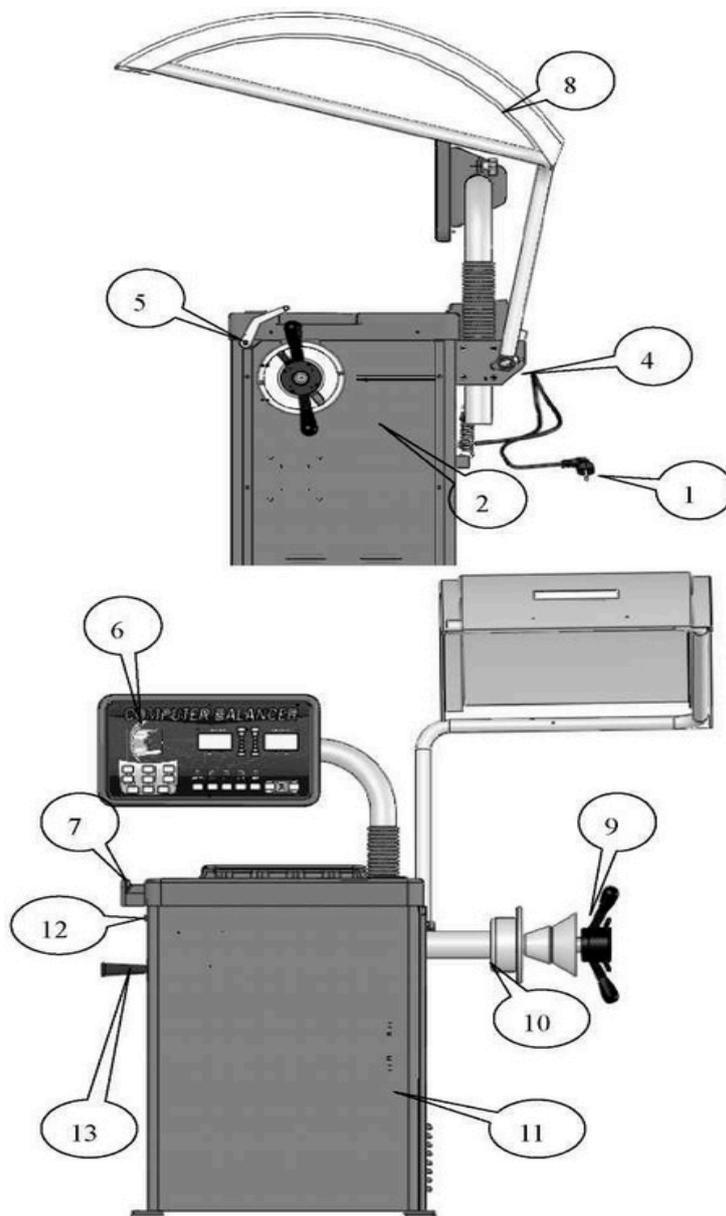
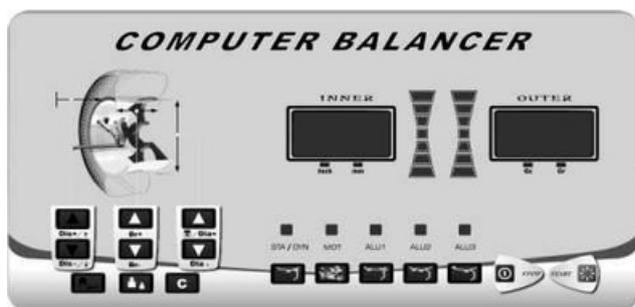


Fig. 5

- 1. Câble d'alimentation avec prise
- 2. Panneau latéral
- 3. Ressort de rappel
- 4. Interrupteur principal
- 5. Compteur
- 6. Panneau de contrôle
- 7. Plateau de poids

- 8. Couverture
- 9. Écrou à dégagement rapide
- 10. Arbre d'équilibrage
- 11. Corps
- 12. Interrupteur d'alimentation
- 13. Porte-cône

AFFICHAGE ET PANNEAU DE COMMANDE



Dis+ / ↑



Dis- / ↓



Br+



Br-



Dia+



Dia -



1. En mode de saisie des paramètres, ces boutons permettent de saisir la distance entre la roue et l'équilibriseur. La valeur Dis définie peut être modifiée en appuyant sur les boutons haut/ bas.

2. En mode de saisie des paramètres, ces boutons permettent de saisir la largeur de la jante. La valeur Br définie peut être modifiée en appuyant sur les boutons haut/bas.

3. En mode de saisie des paramètres, ces boutons permettent de saisir le diamètre de la jante. La valeur de diamètre définie peut être modifiée en appuyant sur les boutons haut/bas.

4. Bouton d'équilibrage de haute précision : Lorsque l'écran l'indique, *[00]*, appuyer sur ce bouton affiche la valeur de balourd résiduel (inférieure à 5 g).



5. Bouton de conversion d'unité de déséquilibre.



6. Boutons de sélection du mode d'équilibrage.



7. Bouton de fonction et bouton de confirmation



8. Bouton d'arrêt d'urgence



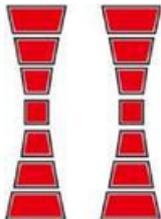
9. Bouton START



10. Affichage du déséquilibre intérieur et des paramètres de la roue



11. Affichage du balourd externe et des paramètres de la roue



12. Feux de position de déséquilibre



13. Feux de mode Trim

FONCTIONNEMENT DE BASE

6.3.1 Utilisez l'interrupteur principal sur le côté gauche de la machine, l'écran affichera $\{888\}-\{708\} \rightarrow \{UER\}-\{2.140\}$ et puis $\{ 0\}-\{ 0\}$ (en mode once : $\{0.00\}-\{0.00\}$).

6.3.2 MONTAGE DES ROUES

Préparation avant l'essai : Nettoyez la roue de la poussière et de la boue, et vérifiez l'absence de corps étrangers tels que du métal ou des pierres sur la surface du pneu. Vérifiez également que la pression des pneus est conforme aux recommandations. Vérifiez l'absence de déformations sur la jante et le trou de montage.

Vérifiez la présence de corps étrangers dans le pneu. Retirez les masselottes d'origine.

Méthodes de montage des roues : cône intérieur, cône extérieur et bride pour les roues de moyenne et grande taille. Le choix de la méthode dépend de diverses conditions.

6.3.2.1 POSITIONNEMENT DES PETITES ROUES DE VOITURE PAR MÉTHODE STANDARD

Méthode standard : simple et rapide à utiliser. Convient principalement aux jantes en acier ordinaires et aux jantes en aluminium présentant de faibles déformations.



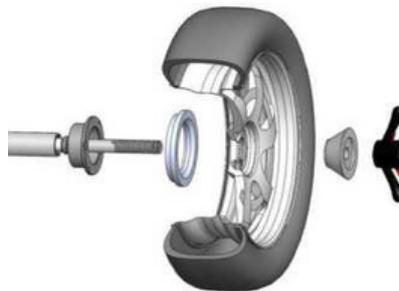
arbre principal → roue (surface de montage de la jante vue de l'intérieur) → cône → écrou à serrage rapide

6.3.2.2 En cas de déformation de la face extérieure de la roue, cette méthode de positionnement doit être utilisée pour garantir un positionnement précis du trou de la jante en acier par rapport à l'arbre principal. Cette méthode est adaptée aux jantes en acier, et plus particulièrement aux jantes en aluminium épaisses.



arbre principal → printemps → cône approprié → roue → entretoise → écrou à serrage rapide

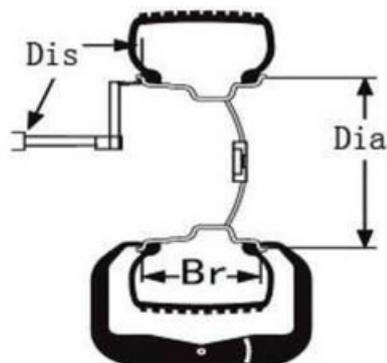
6.3.2.3 POSITIONNEMENT À L'AIDE D'UNE BRIDE (OPTION) Convient pour le montage de grandes roues.



arbre principal → bride (montée sur l'arbre) → roue → cône → écrou à serrage rapide

ATTENTION: Le cône choisi doit correspondre au trou central de la jante. Il est important de respecter le sens d'installation. Sinon, la mesure sera inexacte.

SAISIE DE VALEURS



6.4.1 Saisie de la valeur DIS (distance)

Faites glisser le compteur vers la position intérieure et utilisez les boutons Dis sur l'écran. À ce stade, l'écran affichera des millimètres.



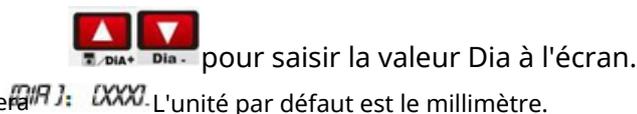
6.4.2 Saisie de la valeur Br (largeur de la jante)

Utilisez le pied à coulisse pour mesurer la largeur de la jante, puis appuyez sur le bouton à l'écran. L'écran affichera alors



6.4.3 Saisie de la valeur Dia (diamètre de la jante)

Après avoir déterminé le diamètre de la jante, appuyez sur le bouton, à ce stade, l'écran affichera



6.4.4 CONVERSION D'UNITÉ



(1) Conversion de l'unité de largeur de jante de pouces en mm :

Par défaut, la valeur Br est affichée en pouces. Lorsqu'il est nécessaire d'afficher la valeur en millimètres, en utilisant le bouton  changera les unités de pouces en mm.

(2) Conversion de l'unité de diamètre de jante de pouces en mm :

Par défaut, le diamètre est affiché en pouces. L'affichage de la valeur est nécessaire en millimètres, en utilisant le bouton  changera les unités de pouces en mm.

Après la conversion, les valeurs de largeur et de diamètre de la jante sont affichées en millimètres, mais après avoir éteint et rallumé l'équilibreur, les unités seront toujours en pouces.

(3) Convertissez les unités de grammes en onces.

Par défaut, la valeur du balourd est affichée en grammes (g). Pour afficher les valeurs en onces (oz), vous pouvez convertir g/oz. La valeur du balourd est affichée en grammes (g).

En appuyant sur le bouton  convertira les unités de grammes en onces.

6.4.5 Après avoir appuyé sur le bouton START, l'équilibreuse se met en marche. Quelques secondes plus tard, la machine s'arrête automatiquement. L'équilibreuse peut également démarrer après avoir abaissé le capot de protection, ce qui peut être configuré dans le programme.

6.4.6 AFFICHAGE DE LA VALEUR DE DÉSÉQUILIBRE

Une fois la rotation terminée, la valeur du déséquilibre interne sera affichée.



et externe côté de la jante. Utilisez votre main pour mettre la roue en mouvement. Lorsque tous les voyants les voyants de positions s'allument pour les côtés intérieur et extérieur, indiquant la position du poids.

6.4.7 Tournez le volant. Lorsque tous les feux de position gauche s'allument, la position la plus haute correspond au point de déséquilibre interne, et lorsque tous les feux de position droit s'allument, la position la plus haute correspond au point de déséquilibre externe.

6.4.8 Placez un poids approprié au point de déséquilibre et recommencez le test jusqu'à ce que la roue soit équilibrée.



1. Lors du démarrage de la machine, veuillez tourner la roue à la main (en particulier la roue relativement grande) pour aider à démarrer la rotation et prolonger la durée de vie du moteur.
2. Vérifiez les dimensions. Vérifiez que les méthodes d'équilibrage correspondent à la configuration de la jante et choisissez celle qui offre le meilleur équilibrage.
3. Vérifiez le bon serrage de l'écrou de serrage rapide.
4. Une fois l'équilibrage terminé, retirez la roue. Manipulez-la avec précaution et évitez de heurter l'arbre principal.
5. Lors de l'insertion du poids, utilisez un marteau pour fixer le poids à la jante sans forcer. Ne frappez pas trop fort sur l'arbre principal afin de ne pas endommager le capteur. L'emplacement d'insertion du poids doit être sec et exempt de graisse.

AFFICHAGE DE LA VALEUR DE DÉSÉQUILIBRE RÉSIDUEL

La valeur minimale du poids standard est de 5 g. Par conséquent, si le poids utilisé est inférieur à 5 g, l'équilibreuse n'affichera pas la valeur, mais uniquement le statut « 00 ». Pour afficher la valeur déséquilibre résiduel, appuyez sur le bouton , et l'écran affichera immédiatement valeur de balourd interne ou externe inférieure à 5 g. La valeur maximale de balourd résiduel est de 4 g.

SÉLECTION DU MODE D'ÉQUILIBRAGE

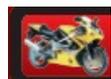
Appuyez sur le bouton approprié  pour sélectionner le mode d'équilibrage. Si aucun voyant n'est allumé, cela signifie que le mode dynamique a été sélectionné.



DYNAMIQUE – placement du poids des deux côtés de la jante (test d'équilibre dynamique après le lancement).

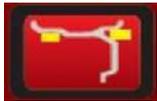


STATIQUE – placer le poids au centre.

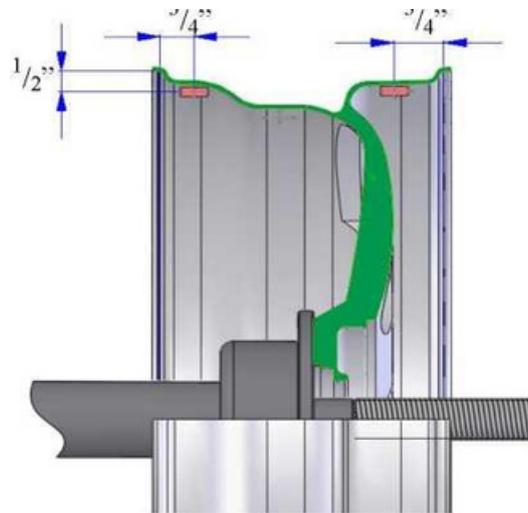


MOTO – option pour roues de moto.

Pour équilibrer les roues de moto, l'adaptateur MJ-II (en option) est nécessaire. À l'aide de la jauge extensible, relevez les valeurs Dis, Br et Dia. Saisissez les valeurs mesurées dans les champs Dis, Br et Dia. La méthode de saisie est similaire à celle des paramètres de roue de voiture.



ALU1 - pour l'équilibrage des jantes en aluminium. Placement des poids sur les bras.
jante.



ALU1

$$\text{Dis1} = \text{Dis} + 3/4''$$

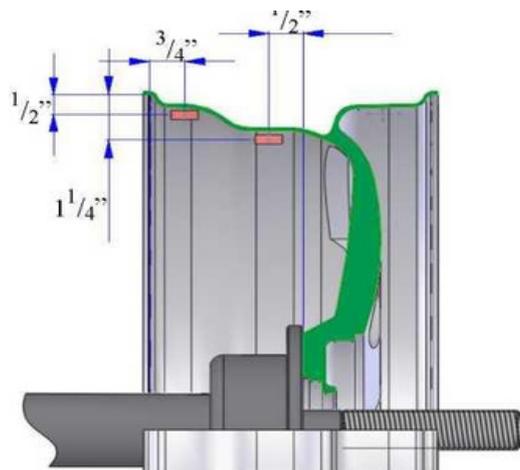
$$\text{Dis2} = \text{Dis} + \text{Br} - 3/4''$$

$$\text{Dia 1} = \text{Dia} - 1''$$

$$\text{Dia2} = \text{Dia} - 1''$$



ALU2 - pour jantes en aluminium, poids interne caché



ALU2

$$\text{Dis1} = \text{Dis} + 3/4''$$

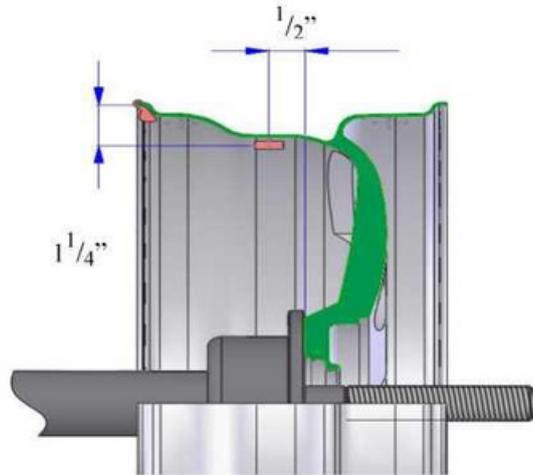
$$\text{Dis2} = \text{du point 0 au point extérieur de la bride} - 1/2'' \text{ Dia1} =$$

$$\text{Dia} - 1''$$

$$\text{Dia2} = \text{Dia} - 2 1/2''$$



ALU3 — placement du poids interne et externe comme pour ALU2.



ALU3

Dis1=Dis

Dis2 = du point 0 au point extérieur de la bride — 1/2"

Dia1 = Dia

Dia2=Dia—2 1/2"

EXPLICATIONS SUPPLÉMENTAIRES

Une fois activé, les paramètres standard du mode d'équilibrage dynamique s'affichent. En sélectionnant le mode ALU et la configuration de jante en aluminium, similaire aux modes standard ALU1/ALU2/ALU3 ci-dessus, il est possible d'obtenir un équilibrage relativement précis. Si la section de la roue est similaire à celle indiquée dans le programme, la position et le poids du contrepoids doivent être ajustés. En général, un à deux cycles de réglage permettent d'obtenir un équilibrage relativement satisfaisant.

PARAMÈTRES DU PROGRAMME

INTRODUCTION AUX FONCTIONS DU PROGRAMME

- p- (paramètres du bouclier de protection)

Appuyez sur le bouton  pour accéder au menu des paramètres du programme, puis appuyez sur le bouton  pour confirmer. Utilisez les boutons  **Dis+ / ↑** et  **Dis- / ↓** pour activer/désactiver la fonction de bouclier protection. Appuyez ensuite sur le bouton  pour revenir au niveau de menu supérieur.

SP (paramètres de la fonction de contrôle du couvercle de protection)

Utilisez les boutons  **Dis+ / ↑** et  **Dis- / ↓** pour sélectionner. Appuyez sur le bouton  pour confirmer l'entrée. Paramètres comme ci-dessus.

APP (paramètres de l'unité d'équilibrage) – Peut être configuré pour 1 g et 5 g. Paramètres comme ci-dessus.

BIP (Paramètres du bip) – Permet d'activer/désactiver le bip. Paramètres identiques à ceux indiqués ci-dessus.

CONFIGURATION - Appuyez sur  pour activer les paramètres de fonctions spéciales.

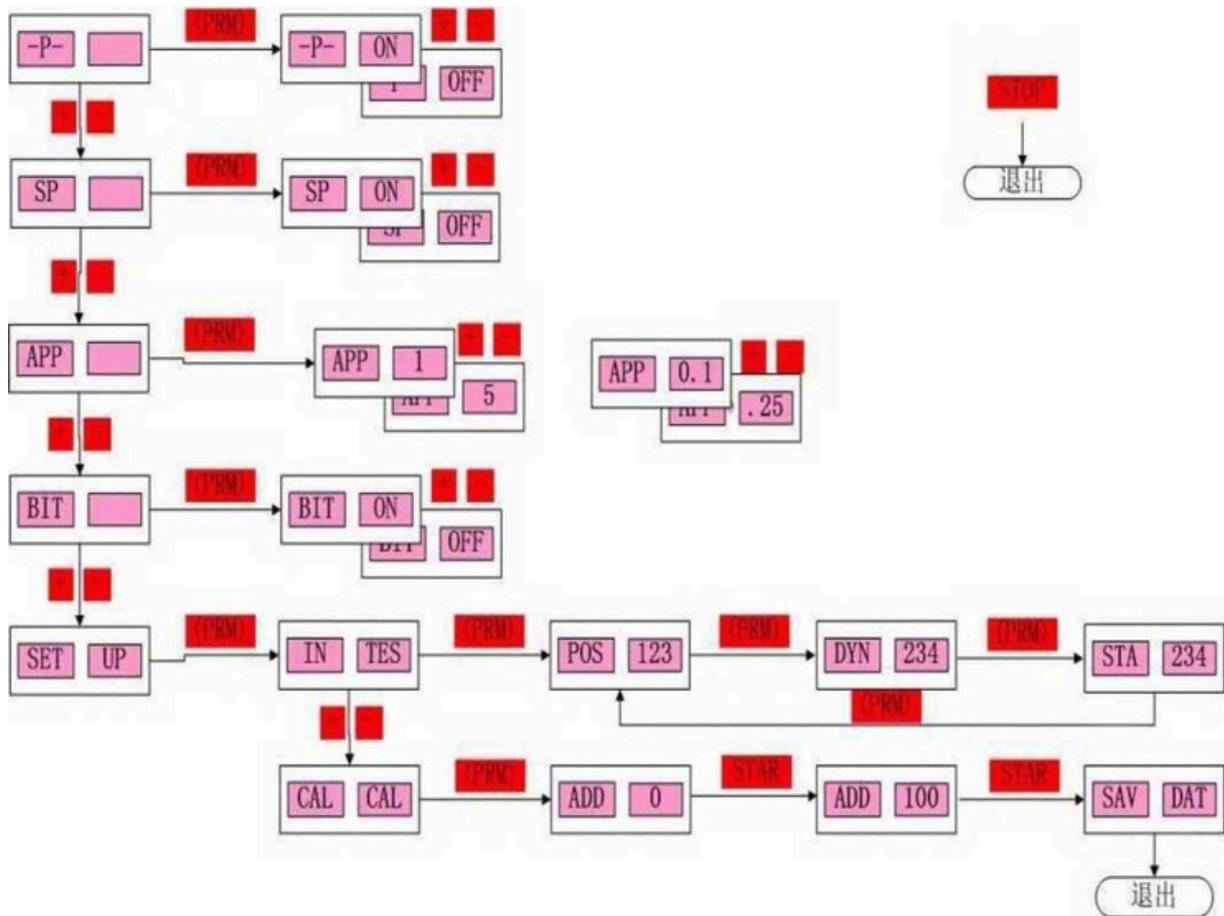
IN TES (test capteur) – Test de cellule photoélectrique et de capteur STA/DYN.

Menu suivant : Utiliser les boutons   choisir  . cette fonction est utilisé lorsque l'appareil n'a pas été utilisé pendant unelongue période ou que l'équilibrage n'est pas précis.

Paramètres du programme d'auto-étalonnage : appuyez sur  pour démarrer le programme, puis appuyez sur  Pour confirmer, l'écran affichera « ADD -0 ». Appuyez sur le bouton START pour démarrer le test. Après le démarrage, l'écran affichera « ADD -100 ». Tournez le pneu jusqu'à ce que tous les voyants de déséquilibre s'allument. Fixez un poids de 100 g sur la roue à 12 h. Redémarrez la machine pour effectuer l'auto-étalonnage. Une méthode plus rapide pour démarrer le programme d'auto-étalonnage consiste à appuyer sur le bouton et à le maintenir enfoncé pendant 5 secondes.

 et en sélectionnant « AJOUTER -0 ».

Le schéma opérationnel est le suivant :



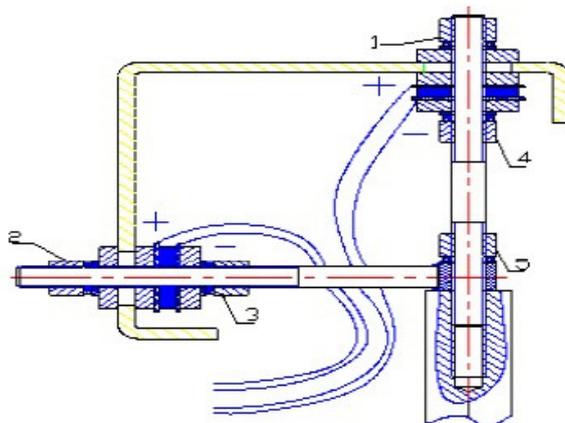
Si le problème ne peut pas être résolu à l'aide des méthodes ci-dessus, veuillez contacter le support technique professionnel.

MESSAGES D'ERREUR

ANNONCE	CAUSE	SOLUTION
ERREUR OUVERT	Le capot de protection n'est pas abaissé.	Abaissez le capot de protection.
ERR SP	Vitesse de rotation insuffisante. La cellule ne reçoit pas de signal.	Vérifiez le moteur et la courroie. Vérifiez que les données de la photocellule affichées sont correctes.
ERR Aïe	Erreur d'arrêt.	Appuyez sur le bouton START ou soulevez le capot de protection.
ERR uAC	Erreur par défaut d'usine.	Paramètres d'usine corrects.
ERR USR	Erreur de paramètres utilisateur.	Corriger les paramètres utilisateur.
ERR REU	Rotation inverse incorrecte.	Défaut sur la carte d'alimentation. Vérifiez le bon branchement du câble d'alimentation, le câblage du moteur triphasé doit être correct.

Si le problème ne peut pas être résolu à l'aide des méthodes ci-dessus, veuillez contacter le support technique professionnel.

INSTALLATION ET RACCORDEMENT DES CAPTEURS DE PRESSION



Parfois, le problème d'imprécision d'équilibrage et de positionnement est dû à un capteur de pression endommagé. Voici la méthode pour le remplacer :

- Retirez le couvercle supérieur et le panneau latéral droit de l'équilibreur.
- Retirer les écrous 1 et 2 et les rondelles : élastique, frein et plate.
- Desserrer les écrous 3, 4 et 5 pour démonter les différents composants.
- Remplacez le capteur par un neuf, vissez la vis à double tête et serrez l'écrou 5.

À l'aide d'une clé, serrez légèrement l'écrou 4, puis l'écrou 3. Assurez-vous que les vis horizontales et verticales du capteur sont perpendiculaires. L'extrémité de la vis doit s'insérer au centre du trou avec un espace d'au moins 1 mm.

- Installer les rondelles plates, frein et élastiques ainsi que les écrous 1 et 2. Ils doivent être serrés à fond. En règle générale, installer l'écrou 1 en premier, suivi de l'écrou 2.
- Le capteur de pression est doté d'un revêtement protecteur.
- Mettez à la terre le câble de sortie du capteur de pression avant de le connecter à la carte informatique pour éviter d'endommager la carte avec une haute tension.
- Connectez la fiche du capteur selon sa position d'origine.
- Recalibrez l'équilibreur et réinstallez le couvercle supérieur et le panneau latéral.

Après le remplacement de la carte d'ordinateur, du capteur de phase ou du capteur de pression, un auto-étalonnage doit être effectué. Lors du remplacement de la carte d'ordinateur, configurez les paramètres conformément à ceux indiqués sur la machine ou sur la carte d'origine. Après le remplacement, un auto-étalonnage doit être effectué.

RÉSOLUTION DE PROBLÈMES

Description	Cause	Solution
La machine est s'allume, mais afficher ça ne marche pas.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Vérifiez le circuit 220 V. 2. Panne de la carte d'alimentation 3. Câble desserré entre la carte d'alimentation et l'ordinateur. 4. Défaillance de la carte informatique. 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Vérifiez et connectez à une source d'alimentation externe. 2. Remplacez la carte d'alimentation. 3. Vérifiez la prise d'alimentation. 4. Remplacez la carte informatique.
Afficher travaux normalement, mais bouton START et des boutons introduction aucune donnée ils travaillent.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Interrupteur de contact défectueux. 2. Panne de machine. 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Ouvrez le boîtier de la machine et connectez ou appuyez sur la fiche de l'interrupteur de contact. 2. Redémarrez la machine.
Afficher travaux normalement, mais manque freinage après démarrer.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Câble desserré entre la carte d'alimentation et l'ordinateur. 2. Panne de la carte d'alimentation 2. Dommage de la résistance de freinage. 3. Défaillance de la carte informatique. 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Connectez ou appuyez sur la fiche du câble entre la carte informatique et la carte d'alimentation. 2. Remplacez la carte d'alimentation. 3. Remplacez la carte informatique.
L'équilibrage est inexact et difficile à obtenir résultat "00".	<ol style="list-style-type: none"> 1. Problème de connexion du câble du capteur. 2. Perte de valeur de mémoire. 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Reconnectez-vous. 2. Corrigez la valeur de la mémoire selon les instructions.

<p>Changement valeurs entre individuel révolutions ne dépasse pas 5 g</p>	<ol style="list-style-type: none"> 1. Il y a un objet étranger sur la jante ou la surface de montage la partie centrale de la jante est déformée. 2. Il y a de l'humidité dans le capteur ou l'écrou de verrouillage rapide n'est pas correctement serré. c'est déjà assez dur. 3. Tension d'alimentation externe ou pression d'air insuffisant. ulansa n'a pas été bloqué. 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Changer la roue 2. Séchez et calibrez le capteur. 3. Serrez la fixation.
<p>Changement valeurs entre individuel révolutions est 20- 90g.</p>	<ol style="list-style-type: none"> 1. Il y a des objets étrangers sur la jante ou la valeur de déséquilibre est trop élevée. 2. Capteur endommagé. 3. Tension d'alimentation externe trop faible. 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Changer la roue 2. Vérifiez le capteur et le câblage. 3. Vérifiez la source d'alimentation et installez le stabilisateur.
<p>L'équilibrage est inexact et difficile à obtenir résultat "00".</p>	<ol style="list-style-type: none"> 1. Humidité ou dommage au capteur. 2. Erreur de programme. 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Répétez l'étalonnage, séchez, puis auto-étalonnez ou remplacez. 2. Répétez l'auto-étalonnage.
<p>Au deuxième assemblage et démontage l'erreur dépasse 10 g</p>	<ol style="list-style-type: none"> 1. Irrégularité de l'alésage intérieur de la roue. 2. Installation incorrecte de la bride. 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Changer la roue 2. Vérifiez la surface de montage et réessayez.

ACCESSOIRES D'ÉQUILIBRAGE STANDARD

ACCESSOIRES STANDARD					
AK CE DONC RI À M	DESCRIPTION	ET L À PROPOS S C	ET CC ES À PROPOS RI À M	OPI S	ET L À PROPOS S C
	STOZES K	1 AVEC E S T ET DANS		CY RKI EL	1 S AVEC T À K ET
	SOMMETS PCE	1 S AVEC T À K ET		G Wisconsin NT À PROPOS Washington New York Washington ARC	1 S AVEC T À K ET
	NAKR ĘTKA RAPIDE OMO SENTIMENT ET	1 S AVEC T À K ET		TOI POUR CONCERNANT K	1 S AVEC T À K ET
	COMPRESSION YNA	1 S AVEC T À K ET		TARTE Rangée TOI H DY STA NS À PROPOS TOI ÉPOUSER	1 S AVEC T À K ET
	ÉLÉMENT ORL DIST ONS TOI	1 S AVEC T À		Service de sécurité ET EUX BU	1 S AVEC T À

		K ET		DONC <small>Washington</small> M1 OX 60	K ET
ACCESSOIRES EN OPTION					
ACCESSOIRES <small>l'hôtel de ville</small>	DESCRIPTION	ACCESSOIRES RIUM	DESCRIPTION		
	COUVERTURE		ADAPTATEUR 4 POSITIONS		
	GRAND CÔNE		uLANSZA (COLLIER)		
	COMPTEUR À DÉTERMINER POSITION ROBUSTE		COMPTEUR À JANTE NE PAS PASSER SORCIÈRE		
	DK-W-1		MJ-I		
	MJ-I I				

ENTRETIEN



AVERTISSEMENT

Le fabricant n'est pas responsable des dommages résultant de l'utilisation de pièces de rechange et d'accessoires non originaux.



AVERTISSEMENT

Avant d'effectuer tout réglage ou entretien, débranchez la machine de l'alimentation électrique et assurez-vous que toutes les pièces mobiles sont verrouillées.



AVERTISSEMENT

Ne démontez ni ne modifiez aucune pièce de la machine (sauf pour les interventions de service).



AVERTISSEMENT

Gardez la zone de travail propre.

N'utilisez jamais d'air comprimé ni de jet d'eau pour éliminer la saleté ou les résidus de la machine. Prenez toutes les mesures possibles pour éviter l'accumulation et le soulèvement de poussière pendant le nettoyage. Maintenez l'arbre d'équilibrage, le contre-écrou, les cônes de centrage et la bride propres. Ces composants peuvent être nettoyés avec une brosse préalablement imbibée d'un solvant écologique. Manipulez les cônes et les brides avec précaution afin d'éviter toute chute accidentelle et tout dommage susceptible d'affecter la précision du centrage.

Type d'épaississant Complexe de
lithium Couleur, aspectBleu foncé
Pénétration travaillée à 25°C, ASTM D217, mm/10 235 Point de
goutte, [°C], ASTM D2265 280
Viscosité de l'huile de base, ASTM D445..... 100

Après utilisation, placez les cônes et les colliers dans un endroit bien protégé de la poussière et de la saleté. Si nécessaire, utilisez de l'alcool éthylique pour nettoyer l'écran. Effectuez la procédure d'étalonnage au moins tous les six mois.

LUBRIFICATION

Les seules pièces rotatives de l'équilibreuse sont le moteur et l'arbre d'équilibrage. Ces pièces doivent être lubrifiées périodiquement par l'opérateur. Si la machine est utilisée très souvent, plus de deux heures par jour, le roulement doit être vérifié une fois par an. L'inspection du roulement peut également être effectuée une fois par an si la machine est utilisée moins de deux heures par jour. Il est interdit d'ouvrir le roulement pendant les tests ; il est donc nécessaire d'utiliser un tournevis pour vérifier le bruit. Grâce à sa fonction de serrage et de support, la graisse ne peut être ni remplacée ni retirée. De plus, sa vitesse n'est pas trop élevée par rapport à celle de la machine, il n'est donc pas nécessaire de la remplacer. Si le roulement est anormal ou bruyant, il doit être remplacé. Si les performances du roulement restent inchangées, il suffit de remplacer la graisse. Démontez-la, ouvrez la bague d'étanchéité, puis remplissez-la de graisse XHP103. Ces opérations doivent être supervisées par du personnel qualifié et la machine doit être étalonnée après le remplacement de la graisse. Un remplacement incorrect de la graisse affectera la précision de la machine. Dans ce cas, il est nécessaire de réinstaller la bague d'étanchéité et de la remonter et de la régler.

Fiche technique de sécurité pour l'utilisation de la graisse dans une équilibreuse de roue Mobilgrease XHP Classe de cohérence NLGI

cSt à 40°C

Changement de consistance après laminage, ASTM D1831, mm/10	10
Testeur à quatre billes, diamètre de défaut, ASTM D2266, mm.....	0,5
Testeur à quatre billes, charge de soudure, ASTM D2509, kg.....	315
Charges admissibles des machines Timken, ASTM D2509, lb.	45
Résistance à l'oxydation (bombe d'oxydation), ASTM D942, chute de pression après 100 h, kPa.....	35
Prévention de la corrosion, ASTM D1743.....	Pases
Emcor Test, Protection contre la corrosion, IP 220, Lavage à l'eau acide.....	0
Protection contre la corrosion, IP 220-mod., lavage à l'eau distillée	0
Corrosion du cuivre, ASTM D4048	1A
Résistance au jet d'eau, ASTM D4049, % de fuite de lubrifiant	15
Résistance au délavage à l'eau, ASTM D 1264, % de perte de poids à 79 °C	5

FERRAILLE

Si la machine doit être mise au rebut, tous les composants électriques, électroniques, en plastique et en fer doivent être séparés et éliminés séparément conformément aux réglementations locales en vigueur.



Si la plaque signalétique de la machine présente un symbole de poubelle barrée, la procédure d'élimination suivante doit être suivie.

Le produit suivant peut contenir des substances dangereuses pour l'environnement et la santé humaine s'il n'est pas éliminé correctement.

Les équipements électriques et électroniques ne doivent jamais être jetés dans les décharges municipales ordinaires, mais doivent être collectés séparément pour une élimination appropriée.



Le symbole de la poubelle barrée  situé sur le produit et dans ce manuel rappelle à l'utilisateur qu'à la fin de sa durée de vie utile, le produit doit être éliminé de manière appropriée.

Cela permet d'éviter les conséquences dangereuses que la manipulation anormale des substances contenues dans ces produits ou l'utilisation inappropriée de leurs composants pourraient avoir sur l'environnement ou la santé humaine. Cela contribue également à la récupération, au traitement et à la réutilisation des matériaux utilisés dans ces produits.

Les fabricants et distributeurs d'équipements électriques et électroniques ont préparé des systèmes pour la collecte et la manipulation appropriées de ces produits.

À la fin de la durée de vie utile du produit, veuillez contacter votre fournisseur local pour obtenir des informations sur les procédures de collecte.

Lors de l'achat de ce produit, le distributeur vous informera également de la possibilité de retourner gratuitement d'autres équipements usagés, à condition qu'ils soient du même type et qu'ils aient les mêmes fonctions que le produit acheté.

Toute autre élimination du produit peut entraîner une responsabilité pénale en vertu des dispositions légales en vigueur dans le pays où le produit est éliminé.

D'autres mesures pour protéger l'environnement sont recommandées : le recyclage de l'emballage interne et externe du produit et l'élimination appropriée des piles usagées (si elles sont contenues dans le produit).

Votre aide est essentielle pour réduire la quantité de ressources naturelles utilisées pour produire des équipements électriques et électroniques, minimiser les décharges de produits usagés et améliorer la qualité de vie en empêchant le rejet de substances potentiellement dangereuses dans l'environnement.

MESURES DE LUTTE CONTRE L'INCENDIE

Reportez-vous au tableau ci-dessous pour sélectionner l'extincteur le plus adapté.

Matériaux secs

Eau OUI

Mousse OUI
Poudre OUI*
CO2 OUI*

OUI* À utiliser uniquement si des extincteurs plus appropriés ne sont pas disponibles ou si le feu est petit.

Liquides inflammables
Eau NON

Mousse OUI
Poudre OUI
CO2 OUI

Appareils électriques

Eau NON
Mousse NON

Poudre OUI
CO2 OUI



Avertissement

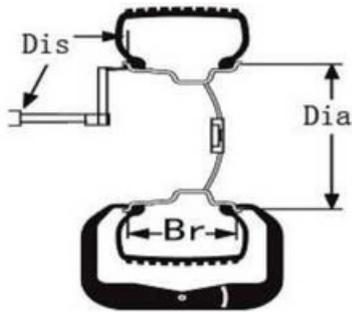
Ce tableau fournit des informations générales à titre indicatif uniquement. Pour plus de détails sur l'utilisation d'un extincteur spécifique, veuillez contacter le fabricant concerné.

FONCTIONNEMENT DÉTAILLÉ DE LA MACHINE

SERVICE:

MÉTHODE D'ÉQUILIBRAGE DES ROUES

1. Allumez l'alimentation secteur.
2. Sélectionnez le cône adapté à la roue. Montez la roue sur l'arbre principal de l'équilibreuse et verrouillez-la fermement.
3. Entrez les paramètres de la roue.



3.1 Retirez la jauge d'équilibrage pour mesurer la valeur Dis, qui correspond à la distance entre le centre de la roue et le corps de la machine. Corrigez la valeur en centimètres à l'aide des boutons.



la valeur dans la fenêtre de droite. Les unités de la valeur affichée sont millimètres, donc entrez 55 mm si la valeur mesurée est de 5,5 cm.

3.2 À l'aide du compas, mesurez la valeur Br. À l'aide des boutons



entrez la valeur Br,

Exprimé en pouces. Pour convertir les unités en millimètres, utilisez le bouton 3, vérifiez la valeur. Dia, qui correspond au diamètre de la jante marqué sur le pneu. Utilisez les boutons



pour définir la valeur correspondant au diamètre de la jante dans la fenêtre de droite. Vous pouvez également

convertir l'unité de diamètre en millimètres en appuyant sur le bouton .

4. Abaissez le capot de protection (vous pouvez également appuyer sur le bouton START). Une fois la machine démarrée, pivotée et le test effectué, l'opération s'arrête automatiquement. Les fenêtres gauche et droite affichent les valeurs correspondantes. Tournez la molette jusqu'à ce que tous les voyants de position s'allument. Placez un poids correspondant à la valeur affichée. Recommencez le test. La fenêtre affichera la valeur de balourd. L'équilibrage est terminé lorsque la plage d'équilibrage souhaitée est atteinte.

RÉGLAGES DES PARAMÈTRES DE LA MACHINE



Appuyez sur le bouton  pour accéder au menu des paramètres du programme.

1.1 -p- (paramètres de bouclier)

Appuyez sur le bouton  pour confirmer. Utilisez les boutons   allumer/éteindre fonction de couverture. Appuyez sur  pour confirmer.



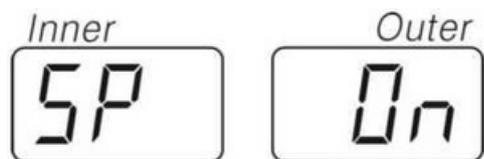
1.2 -SP- (paramètres de la fonction de contrôle de couverture).

Dans le réglage ci-dessus, appuyez sur . L'écran apparaîtra comme illustré. Appuyez sur le bouton  pour confirmer.



Utilisez les boutons   pour activer/désactiver la fonction de contrôle de couverture.

Appuyez sur le bouton  pour confirmer.



1.3 APP (paramètres de valeur de déséquilibre minimum).

Dans le paramètre ci-dessus, appuyez sur  pour accéder au menu de configuration de l'application.

Appuyez sur le bouton  pour accéder aux paramètres. Sélectionnez l'unité appropriée. Appuyez sur le bouton

 pour confirmer. Utilisez les boutons   pour sélectionner une valeur de balourd de 1 g ou

5 g. Appuyez sur le bouton  pour confirmer.



BIP (Paramètres du bip)

Utilisez le bouton  pour aller au menu BIP.

Appuyez sur le bouton  pour confirmer. Utilisez les boutons   allumer/éteindre signal sonore.

Presse  pour confirmer.

Appuyez sur le bouton  descendre d'un niveau.



1 "SET" – "UP" Presse  pour activer les paramètres de fonctions spéciales.

2. Option : "iP" – "TES" 和 "CAL" – "CAL"





Faites défiler avec

Dans le cadre

Dans le réglage « POS », tournez la molette dans le sens des aiguilles d'une montre pour accéder à la fonction de test. La valeur dans le champ

d'affichage de droite augmentera.

La rotation dans le sens opposé entraîne une diminution de la valeur.



Presse  pour tester le capteur d'équilibrage statique.

En mode STA, appuyez sur le capteur piézoélectrique perpendiculairement à l'arbre principal, si la valeur dans la fenêtre de droite change, le capteur est correctement installé.



Presse  pour tester le capteur d'équilibrage dynamique.

En mode DYN, appuyez sur le capteur piézo.



9.3 AUTO-ÉTALONNAGE PAR L'UTILISATEUR

En mode *IN-TES*, utiliser  aller à *CAL-CAL*, ce qui signifie l'auto-étalonnage effectué par utilisateur. Cette fonction est utilisée lorsque l'appareil n'a pas été utilisé pendant une longue période ou que l'équilibrage n'est pas précis.

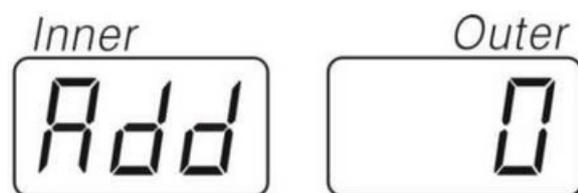


Appuyez sur le bouton  pour exécuter le programme.

Cette fonction peut être utilisée après avoir saisi les paramètres de la roue.

* maintenez le bouton enfoncé  pendant 5 secondes pour entrer dans ce mode.

Presse  pour démarrer et l'écran affichera *"ADD"-0"*.



Presse  pour que la machine commence à tourner.

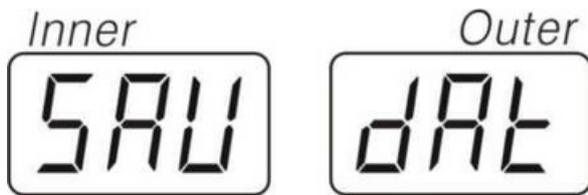


La fenêtre s'affichera *"ADD"-100"*. Ensuite, utilisez votre main pour faire tourner la roue jusqu'à ce que toutes les lumières s'allument. Feux à droite. À ce stade, fixez un poids de 100 g à la roue, à 12 heures.

 côté extérieur. Appuyez sur la touche pour terminer pour que la machine commence à tourner. Après le freinage l'auto-étalonnage de la machine.



Une fois l'auto-étalonnage terminé, l'écran affichera « L'auto-*SAV*-*DAT* ». À ce moment-là l'étalonnage effectué par l'utilisateur est terminé ».



AUTO-ÉTALONNAGE EN USINE :

Si l'auto-étalonnage client ne garantit pas une stabilité d'équilibrage satisfaisante, il est recommandé d'effectuer la procédure d'auto-étalonnage usine. Voici les instructions détaillées :

Appuyez sur le bouton , et l'écran affichera afin d'afficher “[SET]-[UP]”.

“ [P] ”, appuyez sur le bouton  Dis+ / t



Appuyez deux fois sur le bouton , et l'écran affichera au ralenti (dans n'importe quelle direction).

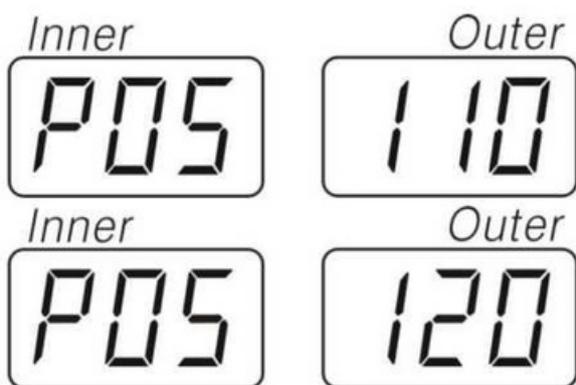
[POS--XXX], puis tournez la roue



Après l'affichage [POS]-[110] tournez lentement jusqu'à ce qu'il affiche [POS]-[120]

Appuyez sur le bouton  et puis continuer

Appuyez sur le bouton .



L'écran affichera

[ADD]-[0], presse



pour démarrer le mouvement de rotation.



Une fois la rotation terminée, l'écran affichera [ADD]-[100], à ce stade, vous devez mettre la roue en place en mouvement jusqu'à ce que toutes les lumières extérieures s'allument, puis placez un poids sur la roue

Calibrage 100 g à 12 heures à l'extérieur. Appuyer sur le bouton rotatif.



pour lancer le mouvement



Une fois la rotation terminée, l'écran affichera « 100—ADD », à ce stade, vous devez d'abord retirer le poids d'étalonnage de 100 g du bord extérieur de la jante, puis placer ce poids d'étalonnage de 100 g à la position 12 heures sur le côté intérieur.

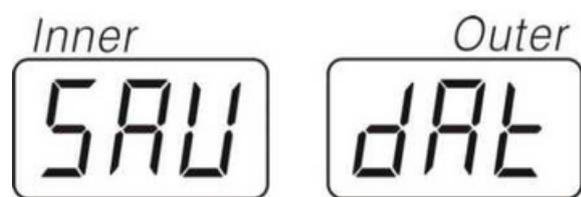


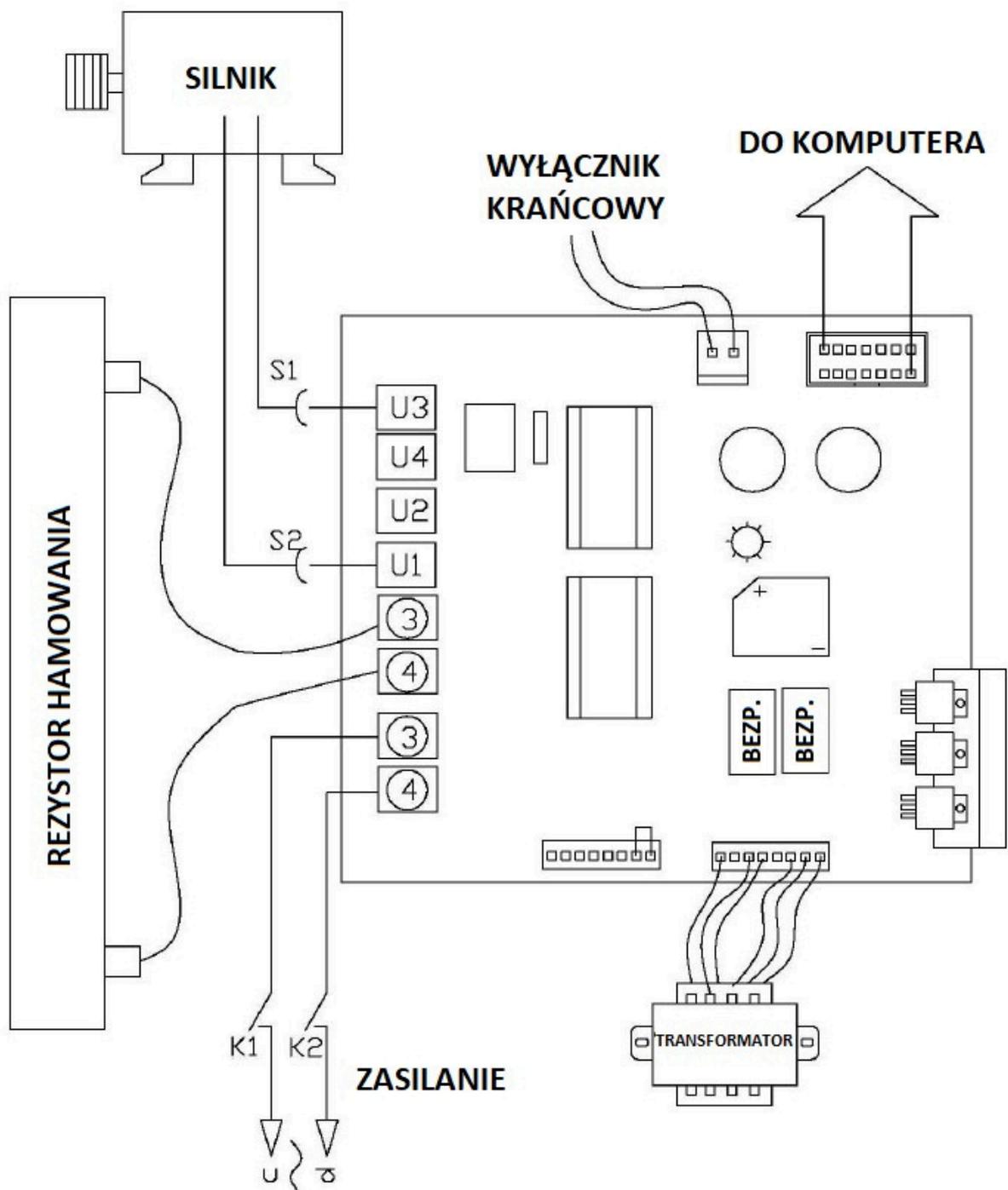
Presse



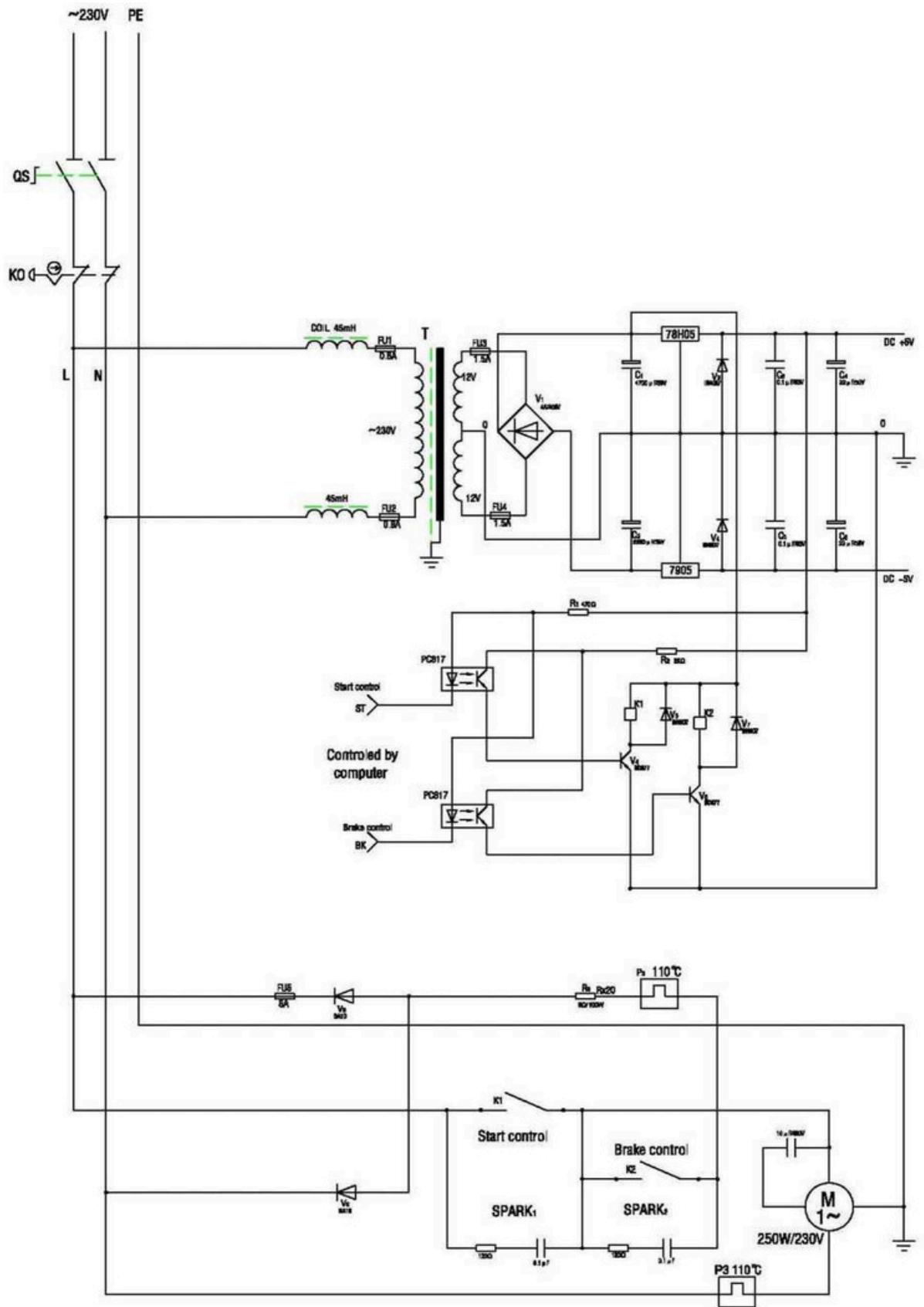
pour relancer le mouvement de rotation.

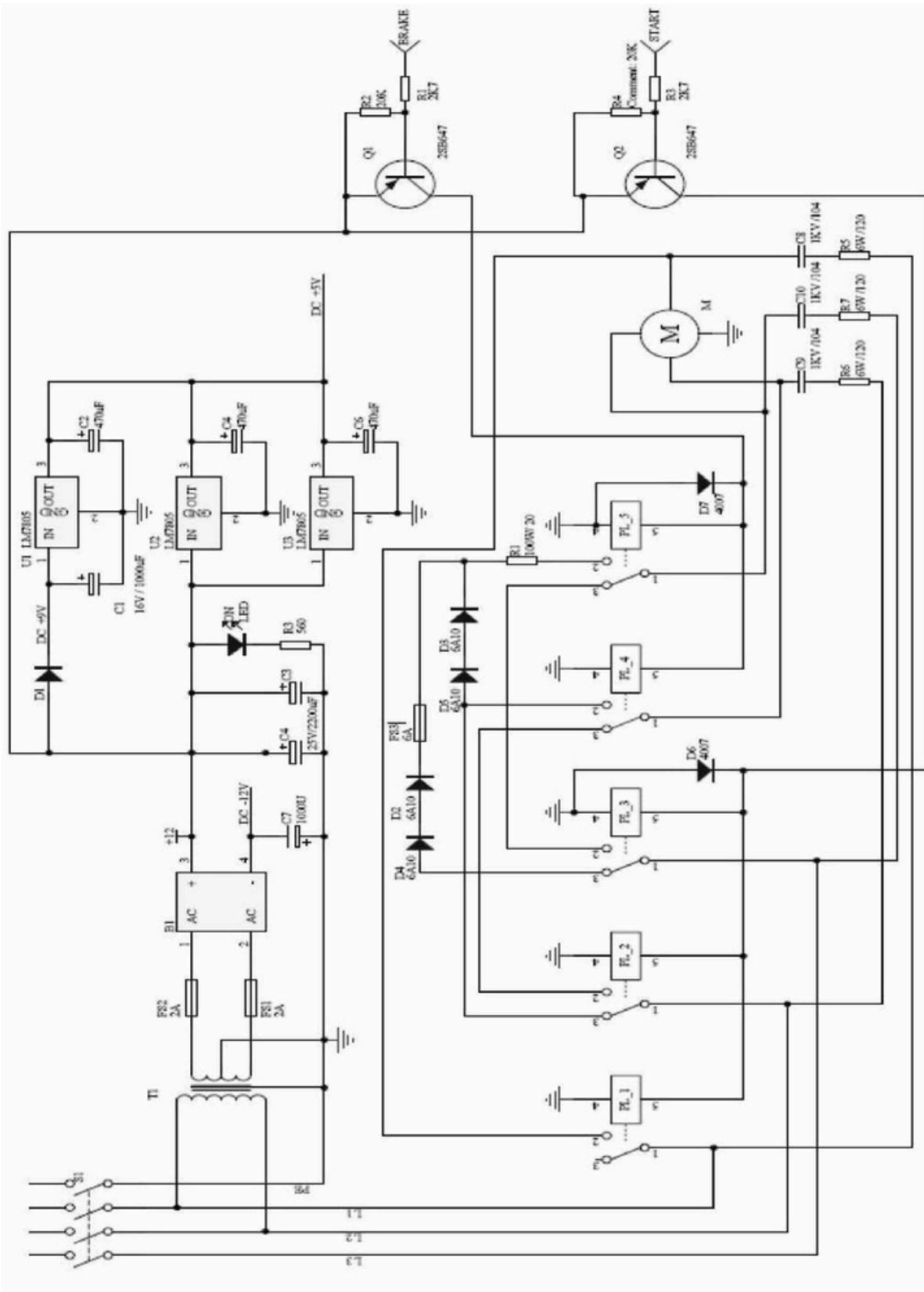
Une fois arrêté, l'appareil émettra 3 bips et l'auto-étalonnage d'usine sera terminé.



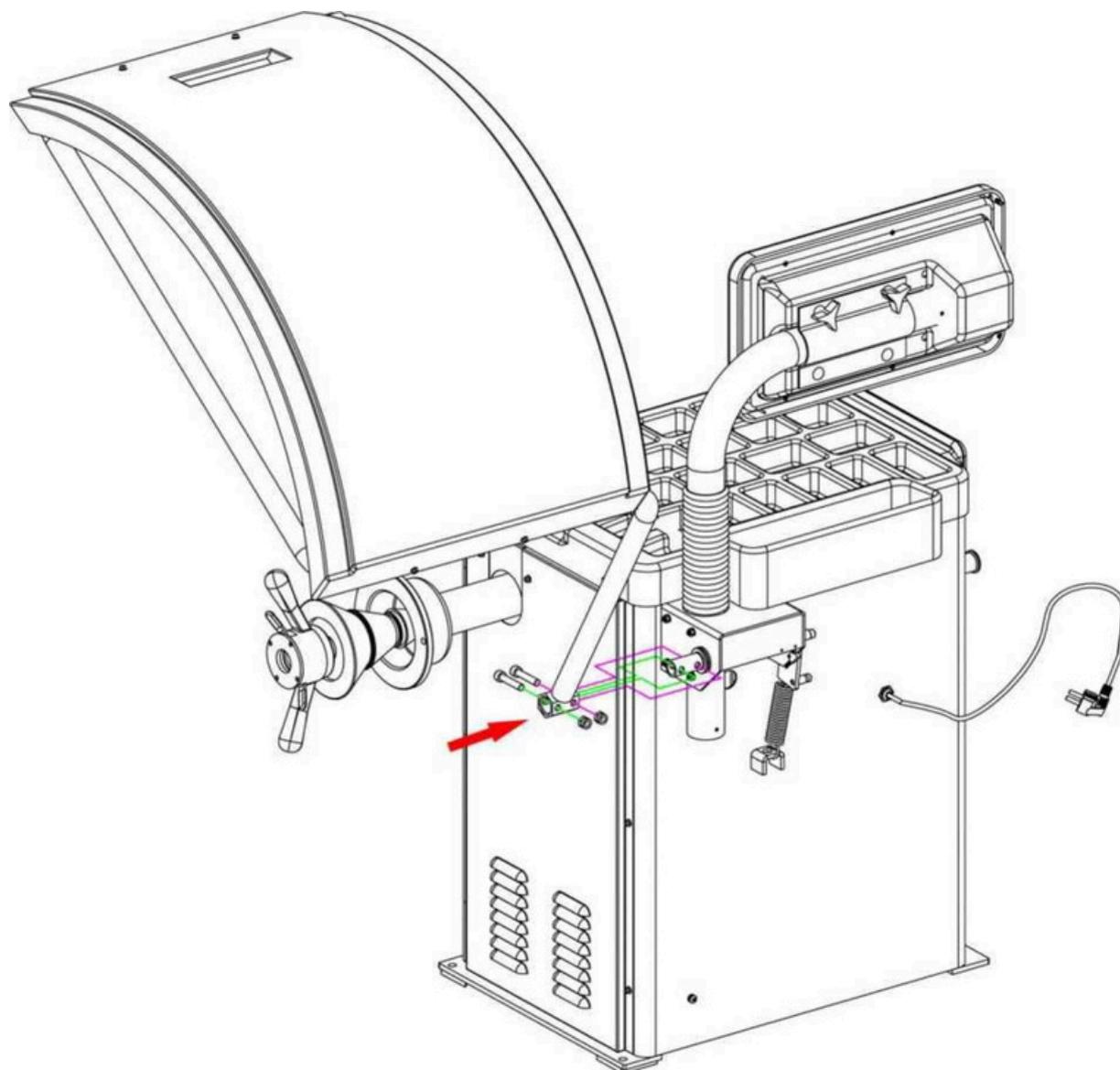


ANNEXE 2 SCHÉMA DE CIRCUIT



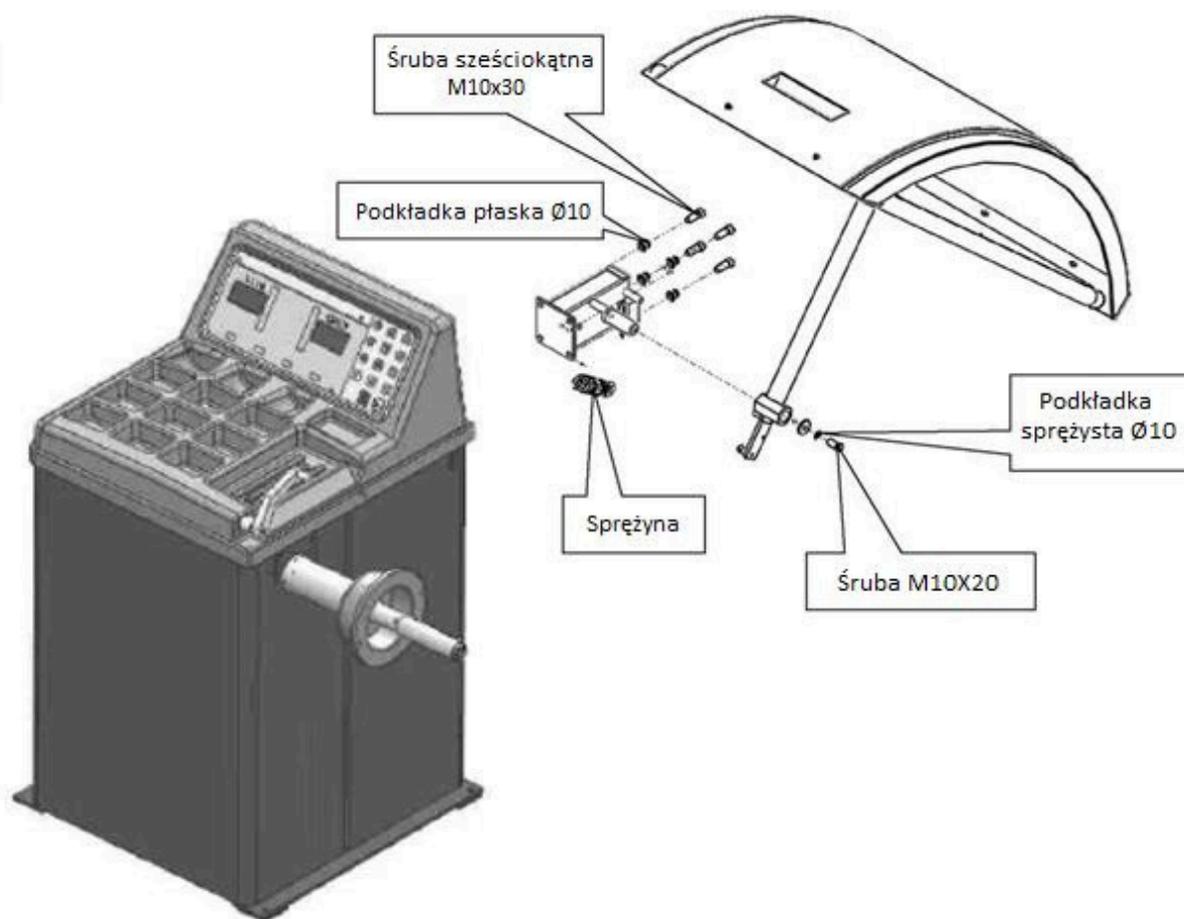


Pièce jointe
Installation du capot de protection I



Pièce jointe

Installation du capot de protection II



Le fabricant se réserve le droit d'apporter des modifications aux produits sans préavis.
acheteur.

Non.	Date notifications	Date de réparation	Réparations effectuées, composants remplacés, notes d'extension de garantie	Signature technicien de service



EMG GROUP – SASU - SIREN 813 979 481

50 Avenue Jean Lebas, 59100 Roubaix

Responsible publication : EMG GROUP – contact@equipermongarage.com

Contact: 09 81 94 53 51

<https://equipermongarage.com>